

ВОЛЬНАЯ ПРАЩА

Орган Беластоцкага аблома і гаркома КП(б)Б
і абласнога выканайчага камітэта

УЗМАЦНІЦЬ ТЭМПЫ ЛЕСАЗАГАТОВАК І ЛЕСАВЫВАЗКІ

Лес мае велізарнае ззначэнне ў нашай народнай гаспадары. Лес патрэбен для дрэваапрацоўчых прадпрыемстваў, для забороны нашай вялікай раздымы. Ад бесперафойной работы лясных прамысловасці ў значайнай меры заляжы планамернай работы дрэваапрацоўчых і іншых прадпрыемстваў.

Партыя і ўрад удзяляюць велізарную ўвагу выкананию планаў лесазагатавак і лесавывазкі. Настаўніца СНІР СССР і ЦК ВКП(б) ад падзялішні работы лесазагатоўчай прамысловасці прадугледжвае перабудову сістэмы зарплаты лесаруў і возчыкў, стварашце адпаведнага стымулу ў работе. Так, напрыклад, лесаруў, выканашы за сезон больш 60 процентаў норм выпрацоўкі, атрымлівае за перавыкананую частку выпрацоўкі звыш 60 норм і да 80 норм прэмію-надбажку ў размеры 120 прэміантай асноўнай зарплаты. Прэмія-надбажку ўстаноўлены і для іншых рабочых лесазагатоўчай прамысловасці — для трапальщыкаў і грузчыкаў. Упрадаваны даговорны ўзаемадосынні з слянінам. Створаны ўсе ўмовы для выканання плана лесазагатавак і лесавывазкі.

Не гледзячы на гэта, лесазагатоўчая прамысловасць нашай обласці працягвае адставаць. На 15 снежня план лесазагатавак на обласці выканан усяго на 26,5 пропцента. Кіруйнік лесазагатоўчай арганізацыі «Беластоцлеспром» не забеспечвае выкананіе плана. Не гледзячы на парад рагнішнай аўкома партыі, кіруйнік трэста прайдуўляюць непаваротлівасць і безышчыттыўнасць.

Прыкладам дрэвной работы можа служыць Беластоцкі леспрамас, які з месяца ў месеці не выконвае сваю праграму. Да 15 снежня квартальны план лесавывазкі на гэтamu леснім гасу выканан усяго на 25 пропцента. Не болыні пронант даў леспрамас і па загадоўчы. Некаторы лесаўчасткі гэтага леспрамаса (Валынь, Супрасль) даюць яшчэ меншыя паказчыкі. Нават такі лесаўчастак, як Чорная Весь, які мае добра абсталіваную вузкакалейную чыгуунку, выканан усяго палову квартальнага задання.

Дзе прычыны такой нездавальнічай работы? Па-перше, у адсутнасці анертыўнага кіруйніцтва лесазагатоўкамі і лесавывазкамі з боку дрэвніцкага трэста і леспрамасаў. На другое, у пізыраванні ўзаскіненага інструмента — лукавай пілы і нілы «Краскот». Не могуць у Беластоцкім і іншых леспрамасах пахавацца вырашчанымі бадрамі: лукавіткі, людзі, якія ў дакладнасці вядоўляюць лучковай шлюз.

Не дени абстайдзіць справа і з лесавывазкай. План па трэсту выканан усяго на 20,4 пропцента. На Катынскім лесаўчасткі Беластоцкага леспрамаса штодзённа павінен выходзіць да 2 тысяч падвод. 17 і 18 снежня не вышила ні адной падводы. Треба адзначыць, што на тых лесаўчастках, якія ўзаскінены на пілы і нілы, выкананіе плана выкананіе плана.

Прывітанне ад тав. Ракошы

КАЛЕНТЫВУ ТРЭЦЯГА КАМБІНАТА

Балі вядомы венгерскі рэволюцыонер М. Ракошы быў вывезен з турмы, калектыў 3-га тэкстыльнага камбіната паслаў прывітанне мужаму рэволюцыонеру.

Дням памяці камітэта МОНР'а 3-га камбіната атрымала пісмо ад тав. Ракошы, у якім ён піша:

«Дарагі таварышы! Сардечна дзякую за прыўтанне. Спадзяюся, следуючы вашым пажаданням, у бліжэйшы час энтузіястично прыступіць да работы.

Машыніца работу МОНР'а.

З мопраўскім прывітаннем

Ваш М. І. Ракошы».

У барацьбе за датэрміновае выкананне гадавога плана

Калектыў тэктывнага камбіната ў сонкіялістычным спаборніцтве на дастойную сустраку дзея відаўра ў мясцовыя Советы дэпутатаў працоўчых дабіўся надрэвніх паказчыкў. Калектыў камбіната змагаеца ціпэр за замацаванне дасынчных паказчыкў, за датэрміновае выкананіе гадавога плана. Значны поспех дабіўся калектыўнага прадзільщычнага цеха. З усяго саставу рабочых-прадзільщычнага 88 пропцента рабочых асвоілі норму выпрацоўкі.

Свады прыкладнай стаханоўскай датэрміновае выкананіе гадавы план.

БІЛЫМДАХ ДЛЯ

№ 293 (362)

СУБОТА

21

СНЕЖНЯ

1940 г.

Цена 10 капеек.

СЁННЯ У НУМАРЫ:

ПА СОВЕЦКАЙ КРАІНЕ.

ДРУГАЯ СТАРОНКА

ІХ з'езд КП(б) Латвії.

Партыянае жыццё.

Н. К.—Суэдскі канал.

Доктар Рапапорт. — Абласная санітарна-авіяцыйная хуткая дапамога.

ТРЕЦЯЯ СТАРОНКА

А. Астаф'еў — У доміку Нікалая Остроўскага

I. Румер—Пісьменнік баец.

ЧАРВЕРТАЯ СТАРОНКА

У апошнюю гадзіну.

Англія-германская вайна.

Італо-гречанская вайна.

ВЫНІКІ ВЫБАРАЎ У МЯСЦОВЫЯ СОВЕТЫ ДЭПУТАТАЎ ПРАЦОЎНЫХ У БАРАНАВІЦКАЙ, БЕЛАСТОЦКАЙ, БРЭСЦКАЙ, ВІЛЕЙСКАЙ І ПІНСКАЙ АБЛАСЦЯХ БЕЛАРУСКАЙ ССР

Прэзідымум Вярховага Совета Беларускай ССР атрымалы ад выбарчых камісій па выбарах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных наступныя даныя аб разультах галасавання:

Па Баранавіцкай, Беластоцкай, Брэсцкай, Вілейскай і Пінскай абласцях — у абласнія Советы з 2.904.552 выбарчыкай прынялі ўздел у галасаванні 2.893.614 чалавек, што складае 99,62 проц. ад агульнай колькасці выбарчыкай.

За кандыдату блока комуністай і беспартыйных галасавала 2.865.068 чалавек, што складае 99,01 проц. прымаўшых ўздел у галасаванні.

Бюлётэнія, прызнаных несапраўднымі згодна артыкула 100 «Палажэння аб выбарах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных БССР» аказалаася 729.

Па ўсіх выбарчых акругах у абласнія Советы выбрана 367 дэпутатаў, з іх: мужчын — 285, жанчын — 82; комуністай — 183, беспартыйных — 184.

Па 98 раёнах — у раённыя Советы з 2.582.656 выбарчыкай прынялі ўздел у галасаванні 2.574.380 чалавек, што складае 99,68 проц. ад агульнай колькасці выбарчыкай.

За кандыдату блока комуністай і беспартыйных галасавала 2.540.969 чалавек, што складае 98,70 проц. прымаўшых ўздел у галасаванні.

Бюлётэнія, прызнаных несапраўднымі згодна артыкула 100 «Палажэння аб выбарах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных БССР» аказалаася 913.

Бюлётэнія, у якіх выкірслены прозівшчы кандыдатаў — 32.498.

Па ўсіх выбарчых акругах у раённыя Советы выбрана 4.243 дэпутатаў, з іх: мужчын — 3.163, жанчын — 1.080; комуністай — 1.800, беспартыйных — 2.443.

Па 43 гарадах — у гарадскія Советы з 579.759 выбарчыкай прынялі ўздел у галасаванні 576.914, што складае 99,51 проц. ад агульнай колькасці выбарчыкай.

За кандыдату блока комуністай і беспартыйных галасавала 570.282 чалавек, што складае 98,85 проц. прымаўшых ўздел у галасаванні.

Бюлётэнія, прызнаных несапраўднымі згодна артыкула 100 «Палажэння аб выбарах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных БССР» аказалаася 119.

Бюлётэнія, у якіх выкірслены прозівшчы кандыдатаў — 6.513.

Па ўсіх выбарчых акругах у гарадскія Советы выбрана 2.519 дэпутатаў, з іх: мужчын — 1.885, жанчын — 634; комуністай — 886, беспартыйных — 1.633.

Па 1.473 сельскаветах і паселіках — у сельскія і пасялковыя Советы з 3.238.717 выбарчыкай прынялі ўздел у галасаванні — 2.322.305 чалавек, што складае 99,72 проц. ад агульнай колькасці выбарчыкай.

За кандыдату блока комуністай і беспартыйных галасавала 2.275.454 чалавек, што складае 97,98 проц. прымаўшых ўздел у галасаванні.

Бюлётэнія, прызнаных несапраўднымі згодна артыкула 100 «Палажэння аб выбарах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных БССР» аказалаася 901.

Бюлётэнія, у якіх выкірслены прозівшчы кандыдатаў — 45.950.

Па ўсіх выбарчых акругах у сельскія і пасялковыя Советы выбрана 32.945 дэпутатаў, з іх: мужчын — 25.671, жанчын — 7.274; комуністай — 454, беспартыйных — 32.491.

Па ўсіх акругах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных выбраны кандыдаты блока комуністай і беспартыйных.

Два кандыдаты, якія балатыравалі на двух выбарчых акругах па выбарах у сельскія Советы, атрымалі менш палавіны ўсіх галасоў, паданых на акрузе, і там, згодна артыкула 118 «Палажэння аб выбарах у абласнія, раённыя, гарадскія, сельскія і пасялковыя Советы дэпутатаў працоўных БССР» аказаліся не выбранымі. У адпаведнасці з артыкулем 118 «Палажэння аб выбарах» у гэтых двух выбарчых акругах назначаюцца новыя выбары.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць агульны ўздел у гадавой праграме.

На 15 снежня гадавая праграма завады выканана на 115 пропцентах. Многія рабочыя на супершахце выдаюць

У ДОМІКУ НІКАЛАЯ ОСТРОУСКАГА

Сочи. Тут самі цікі куточок. Стройни кінариси астутії білі комсомольці — узенькі грамадянські вайни. Сюро іх буї і Нікалаю Остроускому — баєць 1-ї Конної Армії. У аднім з шкафів вісіцьшлем і гімнастірка — падарунак патріотичніка. Намер Нікалаю Остроускому з присвоєним ім'ю званням бригадного камісара.

Нікалаю Остроускому, адсториваючи вересниць карпатського шляху, сам да апопітій мінuty буї стойким большевіком, неизвідзичим егістом і труса. Панічна хаваючихся ад майданів цяжкості. Над уваходом у яго пакою на чирвоному палатині написані яго яркі слова — «Хто не гарячий, той каніць». І аднім з «загородженою» Нікалаю Остроускому працеві працівниками хвароби, узялісь за піро і стварював відмінні твори: раман «Як гарталиася сталь» і аповесці «Народжаны буряй».

Апопітій старонікі аповесці «Народжаны буряй» написані — 11 снежня 1936 року. Світ обидвічне ЦК ВЛКСМ — здає у набор апопітій ліст рукопису аднім аповесці за 15 сніжня, — єн виканає раніше терміну на чотири дні.

Аб тим, що жахар гетага доміка більш сюди не веренець, наламівши толькі то, що на високій падстійці, над шкілом, пакою орден Леніна, яким буї узнатогордан Нікалаю Остроускому. У аднім з пакою разміщаних матеріалів обіцяючих ініціативах Нікалаю Остроускому. На адній з картиші — 5-гадові Коля із зображенням седядів на парозе школного класа і уважливі слухаючими урок (пастауїца дозволяла ім'я сяєдіть на парозе з умові сядіть ціха).

Коля навчувалася читати з чотирьох год. У діяльних і юнацьких сюда єн читає мною, і вітрянах виступів любими яго книжі: «Спартак», «Аладзень» і інш.

Переходзіччи ад адніго до другого документа, экспаната, картиші, пісні, рукаші, бачиш, як фарміраваусь будучи пісменником. Нікака пагніза маденська Коля на зароботкі спачку кубофічкам у буфет на ст. Шепетівка; потім єн стає кочагаром на електростанції, у годі робівлюючи паступає розсільним у рів'ю. У адній з атубагіфії Нікалаю Остроускому так апісве паступенне у комсомол: «Разом з комсомольським білетом мы атрымівалі ружжо і 200 патронів».

Сочи — Беласток, 10-XII-1940 р.

А. Астаф'єв.

Незгасаючий славай пакріл сябе комсомольці — узенькі грамадянські вайни. Сюро іх буї і Нікалаю Остроускому — баєць 1-ї Конної Армії. У аднім з шкафів вісіцьшлем і гімнастірка — падарунак патріотичніка. Намер Нікалаю Остроускому з присвоєним ім'ю званням бригадного камісара.

Нікалаю Остроускому, адсториваючи вересниць карпатського шляху, сам да апопітій мінuty буї стойким большевіком, неизвідзичим егістом і труса. Панічна хаваючихся ад майданів цяжкості. Над уваходом у яго пакою на чирвоному палатині написані яго яркі слова — «Хто не гарячий, той каніць». І аднім з «загородженою» Нікалаю Остроускому працеві працівниками хвароби, узялісь за піро і стварював відмінні твори: раман «Як гарталиася сталь» і аповесці «Народжаны буряй».

Апопітій старонікі аповесці «Народжаны буряй» написані — 11 снежня 1936 року. Світ обидвічне ЦК ВЛКСМ — здає у набор апопітій ліст рукопису аднім аповесці за 15 сніжня, — єн виканає раніше терміну на чотири дні.

Аб тим, що жахар гетага доміка більш сюди не веренець, наламівши толькі то, що на високій падстійці, над шкілом, пакою орден Леніна, яким буї узнатогордан Нікалаю Остроускому. У аднім з пакою разміщаних матеріалів обіцяючих ініціативах Нікалаю Остроускому. На адній з картиші — 5-гадові Коля із зображенням седядів на парозе школного класа і уважливі слухаючими урок (пастауїца дозволяла ім'я сяєдіть на парозе з умові сядіть ціха).

Коля навчувалася читати з чотирьох год. У діяльних і юнацьких сюда єн читає мною, і вітрянах виступів любими яго книжі: «Спартак», «Аладзень» і інш.

Переходзіччи ад адніго до другого документа, экспаната, картиші, пісні, рукаші, бачиш, як фарміраваусь будучи пісменником. Нікака пагніза маденська Коля на зароботкі спачку кубофічкам у буфет на ст. Шепетівка; потім єн стає кочагаром на електростанції, у годі робівлюючи паступає розсільним у рів'ю. У адній з атубагіфії Нікалаю Остроускому так апісве паступенне у комсомол: «Разом з комсомольським білетом мы атрымівалі ружжо і 200 патронів».

Сочи — Беласток, 10-XII-1940 р.

А. Астаф'єв.

Сочи — Беласток, 10-XII-1940 р.

Справы і людзі Граеўскай МТС

На загоне стаї трактар. Яго вадзельца Станіславу Цепко вазіўся на машину. Многася яму яшчэ было неядома. Ен яшчэ не паспей вымушыць асобных капрызы свайгашаша машины. Станіславу Цепко першуючы і після не можа разгадаць сяроты астаноўкі машины. Матор па-ранейшаму заглушаўся. У гэты час да машины падышло стары механік машины-трактарнай станцыі тав. Сяргею. Завёўши яшчэ раз матор, механік уважліва прыміхуа да яго работы. Яшчэ мінuta — і Сяргею, звяртаючы ся да трактарыста, сказаў: «Глушы матор! У запальванні ў цябе надобра. Зараз паглядзім свечы і магніт. Бачыш, што бывае. Гэта не тое, што на курсах».

Так пачаў сваю работу на трактары Станіславу Цепко, селянін-блізняк вёскі Пільхі.

Адначасова з Станіславам начала работу трактарыста Марыя Махуль. Калі яна выніждала на курсы, у вёсцы Радзівілів многія пагаварвалі: «Нічога не выйдзе з яе. Гэта не бабская справа. Сядзіба-да, ды жаніху чакала». Але Марыя цвердзяла, што вона сяціць на курсах.

Разам з сваім аднавіскоўцам Станіславам Марыя начала свой першы зані. З вёслі на поле прыходзілі хлонцы і дзяўчуты. Яны падоўгу хадзілі за машынай, на астаноўках распытвалі трактарыстку, цікавіліся вучбай на курсах.

З першых дзён арганізацыі машины-трактарнай станцыі да дыректора штодзённа прыходзілі хлонцы, дзяўчуты з просьбай пакіраўца іх на курсы механізатарапі. Адны хадзелі атрымалі кваліфікацію камбінайера, другія — трактарыста, маторыста. Не было магчымася ўсіх паслаць на курсы. І тады многія прасілі прыняць іх прыцепчыкамі. З імі была арганізавана вучба без адрыву ад вытворчасці. На вечарах збираліся прыцепчыкамі і авалодвалі складанымі майстэрствамі кіраўца трактарам. За піну год на Граеўскай МТС падрыхтавала 26 чалавек трактарыстаў, машыністаў, механікаў і памочнікаў трактарыстаў.

... Заканчваліся паліўные работы. Даворваліся апошнія гектары пашынні. Народы Советскага Саюза піколі не забудуць свайго баявога сына, пажага краіні, пісменніка-байца Нікалаю Остроускому. Гэта здзіўляючая прадбачанасць апраўдалася ў верасніўскія дні 1939 года, калі народы заходніх абласцей Беларусі і Украіны набылі свабоды і шчаславіе жыцця.

З прыходам Чырвонай Арміі пачалася канула ў мінулае практыка пашынні польскіх напоў. Народы Советскага Саюза піколі не забудуць свайго баявога сына, пажага краіні, пісменніка-байца Нікалаю Остроускому. Гэта здзіўляючая прадбочанасць апраўдалася ў верасніўскія дні 1939 года, калі народы заходніх абласцей Беларусі і Украіны набылі свабоды і шчаславіе жыцця.

... Заканчваліся паліўные работы. Даворваліся апошнія гектары пашынні. Народы Советскага Саюза піколі не забудуць свайго баявога сына, пажага краіні, пісменніка-байца Нікалаю Остроускому. Гэта здзіўляючая прадбочанасць апраўдалася ў верасніўскія дні 1939 года, калі народы заходніх абласцей Беларусі і Украіны набылі свабоды і шчаславіе жыцця.

У Беластоцкіх мастакоў

У будучым годзе да ленінскіх пішуців у Москву адкрыцца выстава-кітапісців, ілюстратораў і «Бароткаму курсу гісторыі ВКП(б)». Беластоцкія графікі та. Крае-

У АПОШНЮЮ ГАДІНУ

«ДЕЛІ МЕЙЛ» АБ ПРАДСТАЧЫМ
КОНТРАСТУПЛЕННІ
ІТАЛЬЯНСКІХ ВОІСК

ЛОНДАН, 20 снежня. (ТАСС). Караспандэнт газеты «Дэлі мейл» перадае з Корчы, што, як чакае греческае ваяенне камандаванне, італьянскія войскі прайдуть у контрастуление на працягу біжыхы 4—5 дзён. У цяшерашні час італьянцы скапецьтрыравалі вялікую колькасць сіл для наступлення на Наградзец.

ВАЕННЫЯ ДЗЕЯННІ У АЛБАНІІ

НЬЮ-ЙОРК, 20 снежня. (ТАСС). Наводзе паведамлення агенцтва Юнайтэд Прэс, італьянцы эвакуіруваліся з Трапелене, зішынчышы ўсё снаражэнне, якое там мелася. Па маючыхся звестках, італьянцы панеслы вялікія страты. У прыбраным сектары паміх Палермо і Хімара грекі акружылі буйныя сілы італьянцаў, якія прабуюць правранца да праз акружэнне.

Як перадае агенцтва, якіе ў мінулы тэйді грекі занялі частку Палермо, аднак італьянцы прадырнілі контрактаку і выбілі грекаў з горада. На паўночным фронце монціны снегапад перашкаджае развіцію буйных апераных Разведвальнельных атрадаў грекаў захапіў тут у палон аднаго італьянскага афіцера і 150 салдат, якія сур'ёзна падпрыялі ад холада і не маглі аказаць супраціўлення.

КАМЮНІКЕ АНГЛІЙСКАГА АДМІРАЛТЭЙСТВА

ЛОНДАН, 20 снежня. (ТАСС). Агенцтва Рэйтэр перадае камюнікі англійскага адміралтэйства, у якіх гаворыцца, што ціккая і лёгкая ваяенна-марская сілы англійскага міжземноморскага флота падвергліся Бардзіі бамбардыроўцы, прадырнілі з пераплынамі з вечара 13 снежня да поўдня 18 снежня.

Пасля поўдня 16 снежня адно з злучэній англійскіх ціккіх караблёў падверглася беспасаховай атакы самалёт-тарпедоносаў прапіцніка. Аднак іх аздін карабль не быў падпражданы. У выніку абстрэла з мора пасля поўдня 15 снежня ў Бардзіі пачаўся монты пажар, які не смыняўся да 17 снежня. У той-же дзень рапніц — адно з злучэній лёгкіх караблёў атакавала порт Бардзіі з вельмі картоткі дыстынцыі. Не глядзячы на моцны куламётны агонь, англійскія караблі прапіцнілі ў гавань і патанілі трох дапаможных суднаў прапіцніка.

ДЗЕЯННІ АНГЛІЙСКАІ АВІАЦЫІ

ЛОНДАН, 20 снежня. (ТАСС). Агенцтва Рэйтэр перадае, што, згодна камюніке міністэрства авіацыі, самалёты англійскай берагавой абароны прадырнілі ўчора ўзень пасаховыя налеты на аэрадром Ле Тук (наблізу Парыжа), а таксама на Манерко (Францыя).

Як указавае ў камюніке, англійскія ваяенна-паветраныя сілы бамбардыравалі ўнон 20 снежня ваенныя аб'екты ў Заходній Германіі, у тым ліку прадпрыемствы па вытворчасці сінтэтычнай нафты, электрастанцыі і адні з чыгуначных вузлоў.

СЕННЯ У КІНО І ТЭАТРАХ:

Дзяржаўны польскі ТЭАТР ВССР	Вс. Вішневскі Аptyмістычны трагедыя Рэжысёр А. Венгерка Пачатак 9 г. в. Білеты ў касе тэатра
Беластоцкі дзяржаўны юрэйскі ТЭАТР (Совецкая, 6)	Прэм'ера-Музыкальная камедыя М. ГЕРШЭНЗОН ГЕРШЭЛ ЗОСТРАПОЛЕР у 3-х актах. Пачатак у 9 гадзін. Білеты ў касе тэатра і ў гарадской белетнай касе
Кінотэатр СВАБОДА	Мастакі фільм Новыя времена Пачатак сеансаў: у 5, 7, 9, 11 гадзін
Кінотэатр СПАРТАК	Мастакі фільм Возвращение Пачатак сеансаў: у 7, 9, 11. У філе — канцэрты аркестра.
Кінотэатр Чырвоная Зорка	Мастакі фільм Паветраная пошта Пачатак сеансаў: у 5, 6, 45, 8, 30 і 10, 15 г.

АНГЛА-ГЕРМАНСКАЯ ВАЙНА

Германскія паведамлені

БЕРЛІН, 20 снежня. (ТАСС). Вярхоўнае камандаванне паведамляе: Адна германская падводная лодка патапіла саракаве па счету гандлёвае судна прапіцніка. Агульнае вадзімнічэнне патопленых гандлёвых карабліў складае 208.975 реґістраўных брута-тон.

Учора германская авіацыя прададзіла разведвальнельныя налеты над тэрыторыяй Англіі. У праціве св.

Георга на поўдні ад мыса Барнс-саўдзеўдала патапіць гандлёвае судно на танкага ў 1.200 реґістраўных брута-тон. У ноч на 20 снежня германскія бамбардыроўшчыкі зрабілі пасаховыя налеты на важныя ў ваенных адносінах аб'екты ў цэнтры Лондана. Бомбы, скінутыя ў эфіры налеты над Заходнім Германіяй, прычымілі толькі вязнчныя пашоджані.

Англійскія паведамлені

ЛОНДАН, 20 снежня. (ТАСС). Як афіцыяльна паведамляе, што ўзень над тэрыторыяй Англіі быў зіщчан адні германскія авіацыйныя снайперы. Ні адзін з рабіў не даў паведамленняў аб бамбардыроўшчыкі. Учора ўпершыню за апошнія 2 дні ў Лондане была аўтаматычная паветраная трывога. Аднак над горадам германскія са-малёты не паяўляліся.

У ноч на 20 снежня германскія авіацыйныя зрабілі ўпершыню за апошнія 4 дні налеты на Англію, у час якога была скінута невялікая колькасць бомб у Паўночнай і Паўночна-Усходній Англіі. Урон нязначны. Колькасць афір незвілікай.

ЛОНДАН, 20 снежня. (ТАСС). Газета «Дэлі тэлеграф» ўзложыла, што за апошні час апераныя германскія авіацыйныя снайперы звестках, італьянцы пададзілі разведвальнельныя налеты асобных самалёт-транспортнікаў. Гэта дае аснову меркаванца, што немцы, магчыма, занятыя разгадкай пасаховыя налеты ў Англію. У бліжайшы час яны зможуць скрыстаць то, што Ла-Манш будзе акутан імагой, а ночы будуть працягвацца 16 гадзін.

НЬЮ-ЙОРК, 20 снежня. (ТАСС). Агенцтва Юнайтэд Прэс перадае, што ўчора над Лонданам адбыўся жорсткі паветраны бой.

ІТАЛА-ГРЭЧАСКАЯ ВАЙНА

ВАЕННЫЯ ДЗЕЯННІ У АЛБАНІІ

АФІПЫ, 20 снежня. (ТАСС). Вярхоўнае камандаванне греческай арміі перадае учора наступнае паведамленне: «Баі працягваюцца пасаховыя налеты на Брындзізі (Італія). Сарожамадзінскага населеніцца лёгкімі снайперы зіщчаны ўзень ім пазіцыі. Захоплене звыш 600 падвоічных, многа аўтаматычнага аружжа і іншага ваяенна-матэрнага.

Авіацыя зрабіла пасаховую бамбардыроўку весянных аб'ектаў праціўніка.

На левым фланге фронта греческія войскі занялі раён Страсдзінка ў двух мілях на захад ад Паласа. Монціны агонь італьянскіх кулямёт-транспортнікаў, заснікаўных на рабіне Тамарыца, перашкодзіў грекам авадаць тут горным склонам. Грекі адступілі да сваіх пасаховін пазіцый, панеслы ціккія страты. У раёне Грампі, не глядзячы на скрысты на глыбокі снег, адбыўся жорсткі паветраны бой.

Пасля двухдзіннага інтенсіўнага бою греческія войскі занялі Каларат. Маючы сур'ёзныя страты з абудовых баёўкоў. Свежыя італьянскія войскі пасаховыя супраціўляюцца грекам, якія падрынілі ўчора ранілі атакі на позіцыі. Захоплене звыш 48 гадзін грекі значна прасунулася ў сектарах Трапелене і Кісіру, дзе італьянцы панесли вялікія страты.

Авіацыя зрабіла пасаховую бамбардыроўку весянных аб'ектаў праціўніка. НЬЮ-ЙОРК, 20 снежня. (ТАСС). Як паведамляе амерыканскі друк, прадстаўнік греческага ўрада, падчаркнуў, што італьянцы атасілі ўзбрэжжа заліва Палермо, адступіўшы да сваіх пасаховін пазіцый, панеслы ціккія страты. У раёне Грампі, не глядзячы на скрысты на глыбокі снег, адбыўся жорсткі паветраны бой.

Пасля двухдзіннага інтенсіўнага бою греческія войскі занялі Каларат. Маючы сур'ёзныя страты з абудовых баёўкоў. Свежыя італьянскія войскі пасаховыя супраціўляюцца грекам, якія падрынілі ўчора ранілі атакі на позіцыі. Захоплене звыш 48 гадзін грекі значна прасунулася ў сектарах Трапелене і Кісіру, дзе італьянцы панесли вялікія страты.

ДЗЕЯННІ АНГЛІЙСКАГА ФЛОТА

ЛОНДАН, 20 снежня. (ТАСС). Англійскіе марскіе міністэрства паведаміла, што ку на 18 снежня зіщчаны ў гарах Дасніка ў 6 мілях на поўнач ад Кісіру, а таксама на рацэ Бака (прыток раці Осум). Итальянцы працягваюцца паніцірыраваць скрыжы войскі ў сектары Эльбасан. Левы фланг греческіх войск знаходзіцца ў гарах Малі Спагат, прыкладна ў 8 мілях ад Эльбасана, а іх прафіл — у гарах Мокра на захадзе ўзбрэжжы возера Охрыда.

Дурапо. Што аднаго карабля праціўніка яны не сустрэлі. У гэты-же час англійскія літакі прайшлі праз прафіл Отранта і падверглі бамбардыроўкі Валону. На порт было выпушчана мноства спарадаў атульных вагай калі 100 тон. У час гэтых апераных атак і эсмінец праціўніка не аказаўся.

БЕЛАСТОЦКАЯ АБЛАСНАЯ ФІЛАРМОНІЯ

Дом Чырвонай Арміі 22 снежня

Гарадскі тэатр 23 снежня

Два канцэрты

лауреатаў міжнароднага і ўсесаюзнага конкурсаў ордэнаносцаў

Лізы Гілельс (скрыпка) Розы Тамаркінай (фартэшына).

Пачатак у 9 гадзін. Білеты продаюцца ў касах Дома Чырвонай Арміі, гародзіцкага тэатра і на гарадской станцыі.

ГРОДНЕНСКАЕ ПЕДАГАГІЧНАЕ ВУЧЫЛІШЧА

АБ'ЯЎЛЯЕ НАБОР ВУЧНЯЎ

на 1940—1941 навучальны год (завочнае аддзяленне).

На I-шы клас завочнага аддзялення прымаюцца настаўнікі пачатковых школ і першыя чатырох класаў напоўных сярэдніх і сярэдніх школ, маючыя асвету не менш 7 класаў.

Паступаючыя абвізаныя прадставіць наступныя дакументы:

а) заяву, б) аўтабіографію, в) дакумент аб асвete, г) 3 фота-картыкі і д) даведак з месяца работы.

Прыём заяв ў 1-га студзеня 1941 года.

Документы накіроўвацца па адресе: г. Гродна, Маставая, 9. Педвучылішча — завочнае.

Дырэнцыя.

Беластоцкі абласны фінансавы аддзел даводзіць да ведама ўсіх уладальнікаў гандлёва-прамысловых прадпрыемстваў, усіх саматужнікаў і рамеснікаў, што з 20 снежня 1940 г. па 1-е студзеня 1941 года гарадскі і раённы фінансавы аддзелы області прыступаюць да выдачы реєстрацыйных пасведчаній на права ўтрымання гандлёва-прамысловых прадпрыемстваў або вытворенне саматужні-рамесленых промыслаў у 1941 годзе.

Абіфінадзел абласны звяявае ўсіх асоб, якія займаюцца гандлем, саматужным і рамесленым промыслам, узяцы реєстрацыйных пасведчаній да 1 студзеня 1941 года, пасля гэтага тэрміну будзь падвяргнца штрафу да 500 рублёў.

АБІФІНАДЗЕЛ

ВАЕННЫЯ ДЗЕЯННІ У ЗАХОДНІЙ ПУСТЫНІ

ЗВОДКА ИТАЛЬЯНСКАГА КАМАНДАВАННІ

РЫМ, 20 снежня. (ТАСС). Итальянскае камандаванне паведамляе: У пагранічнай зоне Кіронаікі наша артылерыя пасахіва абстрэлляла батарэі і механізіраваныя войскі праціўніка ў сектары Бардзіі. Эскадрылі англійскіх самалёт-транспортнікаў атакавалі на пасаховыя налеты ў важныя ў ваенных адносінах аб'екты ў цэнтры Лондана. Бомбы, скінутыя ў эфіры налеты над Заходнім Германіяй, прычымілі толькі вязнчныя пашоджані.

ВАІСНЫ